

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 112 (1986)  
**Heft:** 35

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Aus dem Inhalt

#### Themen im Wort

Ulrich Webers Wochengedicht: Homos?	7
Hanns U. Christen: Endlich erfahren wir die Wahrheit (Illustration: Ursula Stalder)	11
Bruno Knobel: Denkmalpflegliche Visionen	12
Ulrich Weber: Die Sackgumper (10. Folge)	17

Peter Maiwald:

#### Der Kongress der Mahlzeiten

Klaus Ammann: Busenreklame	23
Ephraim Kishon: Picasso war kein Scharlatan (6. Folge)	26

Robert Lembke: Grüsse aus dem Fettnäpfchen	28
---	----

Fritz Karl Mathys zur Erasmus-Ausstellung in Basel:

#### Als Narr eine Närrin zeugen ...

Telespalter: Wie man Pralines verkauft	41
Peter Heisch: Das Kännchen-Obligatorium	45

#### Themen im Bild

Titelblatt: René Fehr	
Horsts Rückspiegel	6
Jiří Slíva: La Fiesta del Rioja	10
Jüsp: Bergkameraden	16
Johannes Borer: Gelato gigante	18

Hans Moser:

#### Neues von Herrn Schüüch

René Fehr: Strandgut	24
Bildkommentare von Hans Sigg	34

Kambiz:

#### Urlaubsgrüsse aus Spanien

Werner Büchi bei den Westschweizer Weinbauern	44
Orlando: «Grün» vor Ärger	46

#### In der nächsten Nummer

### Der «Nebelspalter» in neuer Gestaltung

#### Fleisch statt Chemie

Bruno Knobel: «Alternativ» ist kein Scherzwort, Nr. 30

Lieber Herr Bruno Knobel  
Es stimmt, alternativ denken ist kein Scherzwort. Wir sollten aber wieder anfangen, alternativ zu denken. Sie haben mir mit Ihrem guten Artikel wieder eine Idee entlockt. Würde man wieder Fleisch statt Chemie, Fett und Wasser in die Würste stossen respektive in die Kunstdärme, könnten wir den Fleischberg mühelos abbauen. Die Bundeskasse würde saniert, die Leute (Menschen) dürften wieder Würste essen.

Wäre so ein Artikel zu «heiss» für Sie? *Hedi Loepfe, St. Gallen*

#### Sand in die Augen gestreut

Leserbrief von Dr. med. H. Stahl in Nr. 31

Es stimmt nachdenklich, dass ein Arzt den von der Atomlobby geschickt ausgestreuten Pro-AKW-Argumenten auf den Leim geht, indem er die Risiken der AKW mit Alkohol-, Tabak- und Verkehrsmitteln vergleicht. Sollte er doch wissen, dass jedermann es mehr oder weniger in der Hand hat, sich den Einflüssen der drei genannten Gefahrengebiete – selbst der Röntgenbestrahlung! – zu entziehen, währenddem ihm aus den AKW – bei Normalbetrieb oder besonders bei Katastrophen – entweichende zerstörerische künstliche Radioaktivität (nicht zu verwechseln mit der natürlichen, die unsere Existenz keinesfalls bedroht) grenzüberschreitend! aufgezwungen wird. Die Behauptung, im Westen könne sich kein Tschernobyl – zum Beispiel als Folge menschlichen Versagens – ereignen, ist eine Vermessenheit sondergleichen.

Warum demonstriert die Atomlobby nicht vor der sowjetischen Botschaft, weil ihre jahrelange Verharmlosungs- und Beschönigungstaktik durch Tschernobyl blossgestellt und vereitelt wurde?

Schliesslich: Weiss Dr. med. H. Stahl nicht, dass die von ihm mit Recht so hoch gepriesenen Freiheiten auch die Freiheit einschliessen, massive Mittel freizusetzen zur Durchsetzung politischer Ziele wie die Bekämpfung

### Leserbriefe

der Atom-/Energie-Initiativen mit demagogischen Abstimmungsparolen?

*Walter Bieder, Ramllinsburg*

\*

Sehr geehrter Herr Dr. Stahl  
In Bern und im interessierten Energiegewerbe ist man sicher froh über Ihren Refrain regierungsfremder Denkung, was die technische Sicherheit schweizerischer AW-Hochqualität (wie könnte man hierzulande anders denken?) betrifft. Ob sich Radioaktivität mit Fremdwörtern wie «containment» wirklich einmauern lässt, ist meines Wissens auch in (den nicht interessierten) Fachkreisen umstritten ... Zweierlei hindert mich am naiven Lesen Ihres Briefes:

1. «Weil wir freie Bürger eines freien Landes sind, ist Tschernobyl bei uns nicht möglich», heisst es bei Ihnen im Originaltext. Pardon: Hier werden Kraut und Rüben als Betäubungsmittel für Naivlinge angeboten. Mit politischer Freiheit ist nämlich noch keine technische Sicherheit erreichbar, und wie das Musterbeispiel Schweiz zeigt, auch nur schwer erreichbar. Politisch können wir zwar, wenn auch mühsam, ein bisschen mehr Sicherheit fordern. Aber die Freiheit, ins Atomgeschäft einzusteigen oder jetzt wieder auszustiegen, haben wir politisch nicht. Legislativ zu sein ist uns in dieser Sache gesetzlich verwehrt. Konsultativ zu sein,

können wir mit grossem Aufwand «von unten» erbitten ...

2. Wie lange Ihre Vergleiche mit Alkohol und Nikotin gültig waren, lässt sich datieren: einmal mit dem Abwurf der ersten A-Bombe und dann mit der erstmaligen «friedlichen» Nutzung von Atomenergie im Massstab von A-Werken. Bis dahin galten für menschliches Handeln noch Dimensionen mit überblickbaren Folgen. Jetzt und seitdem ist es aus damit. Das verschweigen Sie solidarisch mit Offiziellen und Interessierten. Ich bleibe wie Sie bei den technischen Problemen des Vergleichs, denn da sind wir ja beide keine Fachleute. Zigarettenstummel zu «entsorgen» ist keine Sache. Das tun Mutter Erde und das Strassenbaumt. Mit den leeren Flaschen – ausgenommen den grünen – schaffen wir es gerade noch. Mit dem sogenannten «Atomüll», als ob es sich um Küchenabfälle handeln würde, schaffen wir es (noch??) gar nicht. Und eine Lösung des Problems ist noch nicht in Sicht. Noch weniger wird in der einheimischen Legislaturperiodenkurzsichtigkeit daran gedacht, dass wir Generationen nach uns stillgelegte A-Werke als Denkmäler unserer Hochkonjunktur (statt Hochkultur) zum pflegerischen Umgang hinterlassen. Heute werden Entscheide für Generationen nach uns gefällt, welche mit Sandwörtern in naive Augen, wie «umweltfreundlich», «arbeitsplatzsichernd», «wirtschaftlich tragfähig», nur schlecht werden leben können.

*Josef Duss-von Werdt,  
Dr. phil., Dr. theol.,  
Familientherapeut, Zürich*

### Der Nebi ändert seinen Erscheinungstag

Die *Nebelspalter*-Ausgabe Nr. 35 – Sie halten sie gerade in den Händen – ist die letzte Nummer, die an einem Dienstag erschien. Ab Nr. 36 vom 4. September 1986 wird der Erscheinungstag auf den Donnerstag verlegt. Zusammen mit einem veränderten Redaktionsschluss und einer auf einen Tag verkürzten Druckzeit gibt uns dies die Möglichkeit, unsere Leserinnen und Leser in Zukunft mit einem noch aktuelleren Blatt bedienen zu können. Für diese Änderung, die wir im Sinn einer noch grösseren Leserfreundlichkeit des *Nebelspalter*s vornehmen, bitten wir Sie um Verständnis.

*Redaktion und Verlag*

### Nebelspalter

Redaktion:  
Werner Meier-Léchet, 9400 Rorschach, Telefon 071/41 43 41

Unverlangt eingesandte Beiträge werden nur retourniert, wenn Rückporto beiliegt.

Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet.

Verlag, Druck und Administration:  
E. Löpfe-Benz AG, Druck- und Verlagshaus, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 43 41 – 41 43 42

Einzelnummer Fr. 2.50

Abonnementspreise Schweiz:  
6 Monate Fr. 48.– 12 Monate Fr. 88.–

Abonnementspreise Europa\*:  
6 Monate Fr. 56.– 12 Monate Fr. 104.–

Abonnementspreise Übersee\*:  
6 Monate Fr. 68.– 12 Monate Fr. 128.–  
\*Luftpostpreise auf Anfrage.

Bestehende Abonnements erneuern sich automatisch, wenn eine Abbestellung nicht erfolgt.

Postcheck St. Gallen 90-326-1. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen.

Inseraten-Regie:

Walter Vochezer-Sieber  
Postfach 1566, 8700 Küsnacht, Telefon 01/55 84 84

Inseraten-Regie Touristikwerbung:  
Theo Walser-Heinz, Fachstrasse 61, 8942 Oberrieden  
Telefon 01/720 15 66

Régie pour la Suisse romande: Presse Publicité SA  
5, av. Krieg, 1211 Genève 17, Téléphone 022/35 73 40/49

Inseraten-Verwaltung:  
Hans Schöbi, 9400 Rorschach, Telefon 071/41 43 41

Insertionspreise: Nach Tarif 1986/1

Inseraten-Annahmeschluss:  
ein- und zweifarbige Inserate: 15 Tage vor Erscheinen.  
vierfarbige Inserate: 4 Wochen vor Erscheinen.